Организация Объединенных Наций S/2005/230



Совет Безопасности

Distr.: General
7 April 2005
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 6 апреля 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить сообщение от 4 апреля 2005 года, которое я получил от Генерального секретаря Организации Североатлантического договора (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение содержания этого сообщения до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) Кофи А. **Аннан**

05-30091 (R) 120405 120405
0530091

Приложение

Письмо Генерального секретаря Организации Североатлантического договора от 4 апреля 2005 года на имя Генерального секретаря

В соответствии с резолюциями 1386 (2001) и 1510 (2003) Совета Безопасности прилагаю к настоящему письму доклад о деятельности Международных сил содействия безопасности в период с 25 января 2005 года по 7 марта 2005 года (см. добавление). Буду признателен, если Вы препроводите настоящее письмо и добавление к нему Совету Безопасности.

(*Подпись*) Яап де Хооп **Схеффер**

Добавление

Ежеквартальный доклад о деятельности Международных сил содействия безопасности, представляемый Организации Объединенных Наций

A. Введение

1. В резолюции 1510 (2003) Совет Безопасности предложил руководству Международных сил содействия безопасности (МССБ) ежеквартально представлять доклады об осуществлении их мандата. Настоящий доклад является шестым таким докладом НАТО и охватывает период с 25 января по 7 марта 2005 года.

2. По состоянию на 7 марта 2005 года в состав МССБ входили 8374 человека из 26 стран — членов НАТО и 272 человека из 10 стран, не являющихся членами НАТО. В отчетный период ввиду принятия мер для полной реализации расширения МССБ (этап 2) наблюдается постепенное, однако незначительное увеличение численности МССБ в результате организации новых провинциальных групп по восстановлению (ПГВ) и создания в Герате передовой базы материально-технического обеспечения.

B. Положение в плане безопасности

Положение в плане безопасности в районах ответственности МССБ

3. В отчетный период уровень насилия в Афганистане снизился. В феврале наблюдался самый низкий уровень за два года. В определенной мере такое снижение уровня насилия может быть обусловлено плохими погодными условиями.

4. Продолжающийся процесс разоружения, демобилизации и интеграции наряду с нехваткой подготовленных служащих Афганской национальной полиции (АНП) и Афганской национальной армии (АНА) обусловил отдельные проблемы в области безопасности и повышение уровня преступности в афганских провинциях. Хотя большинство афганских ополчений уже демобилизовано, еще остаются становящиеся все более заметными иррегулярные ополчения, которые для получения средств занимаются незаконной деятельностью. Однако при поддержке МССБ АНП все более уверенно принимает меры против таких уголовных элементов.

Операции МССБ

5. МССБ координировали с афганскими властями деятельность по извлечению тел и обломков после падения 3 февраля самолета Боинг-737 компании «КАМ ЭР». МССБ продолжали оказывать поддержку правительству Афганистана на этапе извлечения и расследования катастрофы, хотя плохая погода осложнила условия для полетов, в результате чего половину предусмотренных расписанием авиарейсов пришлось отменить.

6. 2 марта МССБ провели операцию «Белоснежка II» (SNOW WHITE II), в ходе которой афганские пациенты из числа мирных жителей и медицинские бригады доставлялись самолетами из отдаленных деревень провинции Бадакшан в Файзабад.

7. В районе ответственности Кабула было проведено две операции «ШЕЛЛИ» и «СУКУР», в результате которых было захвачено значительное число тайников с оружием. Операцию «СУКУР» проводило министерство внутренних дел Афганистана при поддержке МССБ.

Поддержка реформ в секторе безопасности

8. Программа разоружения, демобилизации и реинтеграции по-прежнему является одной из главных задач правительства Афганистана. Поскольку проведение президентских выборов было успешно завершено, правительство Афганистана и международное сообщество решили распустить все оставшиеся подразделения афганских ополченцев в два этапа: основной этап 3 (октябрь 2004 года — март 2005 года) и основной этап 4 (март-июнь 2005 года). Однако процесс реинтеграции бывших комбатантов будет продолжаться и после этой даты. В настоящее время число единиц собранного оружия составляет свыше 7800. По оценкам программы «Новое начало для Афганистана» (ПННА), осталось собрать только такие единицы вооружений, которые разбросаны по стране и никакой реальной угрозы не представляют. Что касается процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, то в нем участвует примерно 32 000 человек, хотя с денежного довольствия было снято до 59 000 человек, и 121 подразделение было распущено. Необходимо отметить следующее:

9. ПННА также считает, что эти данные могут составлять до 60 процентов реальной численности подразделений афганских ополченцев. Наибольшее беспокойство вызывает центральный район, где некоторые подразделения не выполняют условий процесса. После завершения процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции основные усилия будут направлены на решение проблемы иррегулярных ополчений. Эти группы не состоят на денежном довольствии министерства обороны, разбросаны по всей стране и могут иметь в своем составе бывших комбатантов из распущенных подразделений, которые не стали частью процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции.

10. Созданная недавно Рабочая группа по боеприпасам (которая, как мы надеемся, будет подчинена процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции) занимается решением проблемы, связанной с наличием огромных лишних запасов боеприпасов. МССБ будут оказывать поддержку программам разоружения, демобилизации и реинтеграции и сбора тяжелого оружия до их завершения, а также поддерживать любые новые инициативы.

11. Хотя сбор тяжелого оружия и не является одним из компонентов поддержки реформ в секторе безопасности, это мероприятие неразрывно связано с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией. МССБ твердо привержены делу поддержки министерства обороны Афганистана в этом процессе. В Кабуле сбор тяжелого оружия увенчался успехом, и к концу декабря 2004 года было собрано 100 процентов объявленного тяжелого оружия. Это создает условия для успешного сбора тяжелого оружия на территории всей страны, причем в настоящее время этот показатель составляет 94 процента.

C. Оказание поддержки правительству Афганистана и Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану

12. АНА достигла существенного прогресса в том, чтобы стать эффективной военной силой. В вопросах набора, обучения и развертывания подразделений этот составной компонент процесса поддержки реформ в секторе безопасности достиг установленных показателей или даже перевыполнил их. Хотя основную роль в подготовке АНА играют Соединенные Штаты, НАТО/МССБ проявляет неизменную готовность вносить вклад в этот процесс, и в настоящее время завершается разработка концепции НАТО по оказанию поддержки в плане подготовки.

13. МССБ участвуют в обеспечении подготовки АНП в районе ответственности Кабула в каждом случае в отдельности путем оптимального использования возможностей кабульской многонациональной бригады. В дополнение к военной полиции ПГВ в Кундузе, Мазари-Шарифе и Меймене включили в свой состав гражданских полицейских советников для поддержания связи с местными полицейскими подразделениями, оказания им поддержки и их консультирования. Обучение и другие виды деятельности координируются через штаб-квартиру МССБ с отделением проекта немецкой полиции.

14. Штаб-квартира МССБ установила связь с министерством по борьбе с наркотиками, управлением по борьбе с наркотиками министерства внутренних дел, посольством Великобритании (в качестве представителя ведущего государства «Группы восьми»), Администрацией по контролю за соблюдением законов о наркотиках Соединенных Штатов, Командованием объединенных сил в Афганистане и через Руководящую группу по борьбе с наркотиками с департаментами, учреждениями и организациями национального и международного характера, участвующими в осуществлении афганской национальной стратегии по борьбе с наркотиками.

15. В отношении заключительного компонента поддержки реформ в секторе безопасности — судебной реформы — был достигнут лишь незначительный прогресс. Правительство Афганистана при поддержке Италии в качестве ведущего государства решает проблемы распространения своего влияния за пределами Кабула в этом критически важном аспекте. Эффективность текущих усилий по осуществлению реформы оказалась весьма низкой, и настоятельно необходимо обеспечить бóльшую координацию и более активное участие международного сообщества. На сегодняшний день управление проекта в области правосудия официально не запрашивало помощи у МССБ. Тем не менее штаб-квартира МССБ занимается распространением результатов судебной реформы в провинциях. Было также решено, что ПГВ будут стремиться оказывать поддержку осуществлению реформы посредством:

1) сбора информации в Балхе и Кундузе;

2) информационных операций путем подготовки провинций для осуществления учебных программ правительства Афганистана;

3) обеспечения косвенной помощи в период обучения;

4) мониторинга и обратной связи: проведение оценки воздействия после завершения учебной программы и предоставление постоянной поддержки после передислокации Целевой группы.

Кабульский международный аэропорт

16. Выполнение мандата МССБ и способность выполнения потребностей НАТО в плане расширения зависят от успеха воздушных операций. Для продолжения эффективного управления посадкой/высадкой, а также всей работой аэропорта НАТО заключило ряд контрактов на обслуживание аэропорта, которые позволили сократить численность военного персонала в Кабульском международном аэропорту. Такое задействование внешних подрядчиков, как ожидается, произойдет не позднее апреля 2005 года. Долгосрочная цель в отношении Кабульского международного аэропорта по-прежнему заключается в передаче управления аэропортом и его эксплуатации властям Афганистана. В настоящее время НАТО осуществляет обучение пожарников, которые должны быть готовы к середине 2005 года. В Индии сейчас идет подготовка авиадиспетчеров. Вместе с тем еще предстоит разработать всесторонний план, который позволит афганским властям самим начать эксплуатацию Кабульского международного аэропорта, а МССБ сократить сферу своей ответственности, оставив за собой только управление посадкой/высадкой.

17. Был определен общий подход международного сообщества в отношении восстановления Кабульского международного аэропорта, который получил название «Координационный орган для Кабульского международного аэропорта». Продолжается увеличение воздушного движения как военных, так и гражданских транспортных средств, составляющее примерно 34 000 самолетоперемещений в год. Вскоре должна быть сертифицирована система посадки по приборам. Хотя определенный прогресс и был достигнут, все еще остро ощущается необходимость в улучшении гражданской части аэропорта и посадки/высадки военных.

18. Хотя осуществление проекта, связанного с покрытием взлетно-посадочных полос, первоначально было задержано, первый этап создания покрытия был завершен к первой неделе декабря. Осуществление второго и третьего этапа было отложено из-за неблагоприятных погодных условий. Эти этапы, как ожидается, будут завершены к маю 2005 года.

D. Выводы

19. МССБ продолжают выполнять поставленную перед ними Организацией Объединенных Наций задачу по оказанию афганскому правительству поддержки в деле обеспечения спокойной и безопасной обстановки в своем районе ответственности.

20. МССБ не только проводят общие и специальные операции по обеспечению безопасности, но и продолжают выполнять вспомогательную роль в деле осуществления реформ в секторе безопасности с уделением особого внимания разоружению, демобилизации и реинтеграции и сбору тяжелых вооружений, а также другим компонентам в пределах средств, возможностей и ограничений.

Координация между коалицией, правительством Афганистана и неправительственными учреждениями по-прежнему улучшается, благодаря чему удается объединять усилия в деле создания безопасной обстановки и восстановления Афганистана.